

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

18 MARS 1971.

**Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 1969
créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.**

RAPPORT

FAIT AU NOM DES COMMISSIONS REUNIES
DES AFFAIRES ECONOMIQUES
ET DES FINANCES (1)
PAR M. MAES.

Le Ministre des Finances fait un bref exposé introductif.

La « provision T.V.A. » devait rapporter 10 milliards de francs de façon à équilibrer les recettes de l'exercice budgétaire en cours. L'arrêté royal qui prévoyait cette provision, a été rapporté (*Moniteur Belge* du 12 mars 1971).

Le présent projet apporte la compensation indispensable, en prévoyant les deux mesures suivantes :

1. l'article premier autorise le Roi à prescrire le paiement, avant la fin du mois de décembre, de la taxe afférente aux opérations effectuées au cours de ce même mois de décembre;

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Adam et Moreau de Melen, présidents; Ansiaux, Bricout, Bury, De Baer, De Clercq C., Demarneffe, Henckaerts, Hercot, Hougardy, Hulpiau, Kevers, Lagae, Roelants, Scokaert, Snyers d'Attenhoven, Van Acker F., Van Bulck, Van Doninck, Wiard et Maes, rapporteur.

R. A 8579

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

906 (Session de 1970-1971) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Amendements;
- 3 : Rapport;
- 4 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

10 et 11 mars 1971.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

18 MAART 1971.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
3 juli 1969 tot invoering van het Wetboek van
de belasting over de toegevoegde waarde.**

VERSLAG

NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN EN DE
FINANCIEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. MAES.

De Minister van Financiën leidt bondig de bespreking in.

De « B.T.W.-provisie » moest 10 miljard opbrengen, ten einde de ontvangsten van het lopende begrotingsjaar in evenwicht te brengen. Het koninklijk besluit dat in die provisie voorzag, werd ingetrokken (*Belgisch Staatsblad* 12 maart 1971).

Dit ontwerp brengt de noodzakelijke compensatie dank zij de twee volgende maatregelen :

1. Artikel 1 machtigt de Koning de betaling voor te schrijven, vóór het einde van de maand december, van de belasting betreffende de handelingen verricht in de loop van diezelfde maand december;

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Adam en Moreau de Melen, voorzitters; Ansiaux, Bricout, Bury, De Baer, De Clercq C., Demarneffe, Henckaerts, Hercot, Hougardy, Hulpiau, Kevers, Lagae, Roelants, Scokaert, Snyers d'Attenhoven, Van Acker F., Van Bulck, Van Doninck, Wiard en Maes, verslaggever.

R. A 8579

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

906 (Zitting 1970-1971) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Amendementen;
- 3 : Verslag;
- 4 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

10 en 11 maart 1971.

2. l'article 2 reporte de trois trimestres l'ensemble du calendrier relatif au remboursement des taxes contenues dans les stocks existant le 31 décembre 1970.

Il est toutefois prévu, pour cette seconde mesure, qu'afin de rencontrer le souhait des intéressés : « le Roi peut toutefois, si le rendement de la taxe sur la valeur ajoutée le permet, avancer d'un trimestre ou raccourcir la période sur laquelle la restitution est étalée ».

Ainsi, d'une part, si les recettes de la T.V.A. devaient être supérieures à ce qui est prévu au Budget des Voies et Moyens, un premier remboursement pourrait déjà être effectué dans le courant de cette année-ci.

Et, d'autre part, si les budgets des exercices 1972 et 1973 devaient le permettre, les remboursements trimestriels pourraient s'élever à plus d'un douzième du total des taxes déductibles.

Il est même possible que les deux mesures soient conjuguées, c'est-à-dire que le remboursement soit à la fois avancé et accéléré.

Le Gouvernement souhaite effectuer le remboursement le plus rapidement possible.

Le Ministre exprime le souhait de voir le Sénat traiter le projet avec la plus grande diligence. En effet, la publication de la loi nouvelle au *Moniteur belge* avant la fin de ce mois, permettra au Gouvernement de reporter le délai de déclaration des taxes contenues dans les stocks.

**

Les membres des Commissions insistent pour que le délai initialement prévu pour la déclaration des stocks délai expirant le 31 mars, soit prorogé de plus d'un mois.

Le Ministre propose que ce délai soit reporté au 15 mai. Cette proposition est accueillie favorablement.

**

Les membres des Commissions s'accordent pour passer immédiatement à la discussion des articles.

Article premier.

Deux membres déposent un amendement qui remplace l'article 1^{er} du projet par le texte suivant qui constituerait une disposition transitoire du Code :

« Article 103. — Le Roi peut aussi disposer qu'un acompte égal à la moyenne des taxes payées depuis le début de l'année, à l'exclusion de la taxe d'égalisation, sera payé avant l'expiration de l'année 1971 par les redevables tenus de déposer des déclarations mensuelles. »

Les auteurs de l'amendement le justifient par la considération suivante : la rédaction de l'article 1^{er} n'est pas satisfaisante. En effet,

2. Artikel 2 verschuift met drie trimesters het geheel van de kalender betreffende de terugbetaling van de belasting aanwezig in de op 31 december 1970 bestaande voorraden.

Ten aanzien van die tweede maatregel wordt, om aan de wensen van de betrokkenen tegemoet te komen, evenwel bepaald dat, indien de opbrengst van de belasting over de toegevoegde waarde zulks mogelijk maakt, de Koning het tijdvak waarover de teruggaaf gespreid is, kan inkorten of met een kwartaal kan vervroegen.

Enerzijds zou dus een eerste terugbetaling reeds in de loop van dit jaar kunnen plaatshebben, indien de opbrengst van de B.T.W. hoger mocht liggen dan wat voorzien is in de Rijksmiddelenbegroting.

Anderzijds zouden de driemaandelijke terugbetalingen meer kunnen bedragen dan één twaalfde van het totaal van de aftrekbare taken, indien de begrotingen van de jaren 1972 en 1973 zulks mogelijk maken.

Beide maatregelen kunnen zelfs worden samengevoegd, in die zin dat de terugbetaling tegelijk kan worden vooruitgeschoven en versneld.

De Regering wenst de terugbetaling in ieder geval zodanig mogelijk te verrichten.

De Minister spreekt de wens uit dat de Senaat het ontwerp met bekwame spoed zal behandelen. Immers, de bekendmaking van de nieuwe wet in het *Belgisch Staatsblad* vóór het einde van deze maand moet de Regering in staat stellen de termijn voor de indiening van de aangifte der voorraden te verlengen.

**

De leden van uw Commissies dringen erop aan dat oorspronkelijk bepaalde termijn voor de aangifte van voorraden, die verstrijkt op 31 maart, met meer dan een maand zou worden verlengd.

De Minister stelt voor dat die termijn zou worden vooruitgeschoven naar 15 mei. Dit voorstel wordt gunstig onthaald.

**

De leden van de Commissies komen overeen onmiddellijk de bespreking van de artikelen aan te vatten.

Artikel 1.

Twee leden dienen een amendement in dat artikel 1 het ontwerp beoogt te vervangen door de volgende tekst die een overgangsbepaling van het Wetboek zou zijn.

« Artikel 103. — De Koning kan ook bepalen dat de belastingplichtigen die gehouden zijn maandelijke aangifte te doen, vóór het einde van het jaar 1971 een voorschot betalen gelijk aan het gemiddelde van de belastingen betaald sedert het begin van het jaar, met uitsluiting van de aanslagbelasting ».

De auteurs van het amendement verantwoorden hun standpunt door erop te wijzen dat de tekst van artikel 1 niet voldoet. Immers,

1. on peut se demander comment il serait possible de déterminer, avant la fin du mois de décembre, le moment de la taxe payée pour ce même mois.

Aussi, l'amendement propose-t-il qu'il soit payé un acompte égal à la moyenne des taxes payées depuis le début de l'année;

2. le projet perpétue le système consistant à exiger un paiement supplémentaire dans le courant du mois de décembre.

L'amendement prévoit que l'acompte ne sera payable qu'une seule fois, à savoir en décembre 1971;

3. le projet impose à tous les assujettis le paiement supplémentaire, alors que les « petites entreprises » n'ont que difficilement accès au crédit.

L'amendement prévoit que l'acompte n'est dû que « par les redevables tenus de déposer des déclarations mensuelles ».

Un autre membre ajoute encore qu'il croit savoir que, si le précédent Gouvernement a porté le plafond des avances de la Banque Nationale de 10 milliards à 16 milliards, c'est précisément pour s'assurer une masse de manœuvre de façon à parer aux difficultés financières inhérentes à l'introduction de la T.V.A.

Le Ministre des Finances invite les membres des Commissions à rejeter l'amendement.

Le texte du projet est suffisamment souple pour permettre toutes les mises au point souhaitables après concertation avec les intéressés. On adoptera, sans doute, une solution de caractère forfaitaire. Un ajustement interviendra le 20 du mois suivant (mois de janvier), lorsque toutes les données seront consignées dans la déclaration. On pourrait, notamment, songer à un versement, à la fin du mois de décembre, d'une somme égale au 9^e du total des taxes payées pour les 9 premiers mois de l'année.

D'autre part, on cherche en vain pourquoi il faudrait limiter l'obligation d'effectuer le versement aux 40.000 « assujettis mensuels » (sur 420.000).

Enfin, il est hors de doute que l'on connaîtra encore des difficultés budgétaires en 1972 et en 1973.

Quant au plafond des avances de la Banque Nationale, s'il a été relevé, c'est uniquement pour tenir compte d'une plus grande variation d'amplitude des besoins de trésorerie de l'Etat.

Pour ce qui est du projet de loi, il tend à parer à un déficit d'ordre budgétaire.

Le Ministre signale encore que, si les recettes des taxes sur le chiffre d'affaires se sont élevées à 16,3 milliards au cours des deux premiers mois de l'année, il est prématuré d'en tirer une quelconque conclusion. On pourrait peut-être dire que les recettes de la T.V.A. sont plutôt faibles et que les recettes en taxes assimilées au timbre sont plutôt plus élevées que prévu.

1. De vraag is hoe men vóór het einde van de maand december het bedrag kan bepalen van de voor diezelfde maand verschuldigde belasting.

Om die reden wordt in het amendement de betaling voorgesteld van een voorschot gelijk aan het gemiddelde van de sinds het begin van het jaar betaalde belasting.

2. Het ontwerp geeft een permanent karakter aan de bijkomende betaling die in de loop van de maand december geëist wordt.

Het amendement bepaalt dat het voorschot slechts éénmaal moet worden betaald en wel in december 1971.

3. Het ontwerp legt de bijkomende betaling op aan alle belastingplichtigen terwijl de kleine ondernemingen moeilijk het vereiste krediet kunnen vinden.

Het amendement vergt het voorschot slechts van de belastingplichtigen die gehouden zijn maandelijkse aangiften te doen.

Een ander lid voegt er nog aan toe dat de vorige regering de grens van de voorschotten van de Nationale Bank zou hebben verhoogd van 10 miljard tot 16 miljard, precies ten einde voldoende armslag te hebben om het hoofd te bieden aan de financiële moeilijkheden verbonden aan de invoering van de B.T.W.

De Minister van Financiën vraagt aan de leden van de Commissies het amendement te verwerpen.

De tekst van het ontwerp is voldoende soepel om alle gewenste oplossingen in overleg met de betrokkenen mogelijk te maken. Wellicht wordt een oplossing van forfaitaire aard aangenomen. Een verrekening zal plaatshebben de 20^{ste} van de volgende maand (maand januari), het tijdstip waarop alle gegevens in de aangifte worden opgenomen. Onder meer zou kunnen gedacht worden aan een storting, einde december, van een som gelijk aan één negende van het totaal van de belasting betaald voor de negen eerste maanden van het jaar.

Verder zoekt men tevergeefs naar de reden waarom de verplichting om de storting te verrichten, beperkt zou moeten blijven tot de 40.000 « maandelijkse belastingplichtigen » (op 420.000).

Tenslotte valt niet te betwijfelen dat er ook in 1972 en in 1973 nog begrotingsmoeilijkheden zullen bestaan.

De verhoging van de grens van de voorschotten van de Nationale Bank had alleen plaats om rekening te houden met een grotere schommeling in de omvang van de thesauriebehoeften van de Staat.

Het wetsontwerp daarentegen strekt om het hoofd te bieden aan een begrotingstekort.

De Minister zegt nog dat de ontvangsten inzake omzetbelasting voor de twee eerste maanden van het jaar weliswaar 16,3 miljard bedroegen, maar dat het voorbarig is enige conclusie te trekken. Hoogstens zou kunnen gezegd worden dat de B.T.W.-ontvangsten eerder zwak zijn en dat de opbrengst van de met het zegel gelijkgestelde taksen hoger lag dan verwacht.

L'amendement est mis au vote. Il est rejeté par 8 voix contre 5.

L'article 1^{er} du projet est adopté par 9 voix contre 5.

Article 2.

Deux amendements à l'article 2 sont déposés.

Le premier amendement est libellé comme suit :

« Remplacer par la disposition suivante, l'alinéa 2 du § 5 de l'article 99 de la loi du 3 juillet 1969, prévu par le projet :

« Le Roi ramène à 9 trimestres les remboursements au cas où le rendement de la taxe à la valeur ajoutée, augmentée de la taxe sur les exportations instituée par la loi du 23 décembre 1970 et des versements au titre de taxes assimilées au timbre, atteindrait cent milliards au 31 décembre 1971. »

L'auteur de l'amendement déclare qu'il faut traduire par un chiffre précis l'engagement pris par le Gouvernement. Dès lors que la T.V.A., augmentée de la taxe à l'exportation et des versements au titre de taxes assimilées au timbre, atteint 100 milliards de francs en 1971, le remboursement des taxes contenues dans les stocks doit s'effectuer en neuf trimestres, à partir du 20 janvier 1972.

Les taxes assimilées au timbre, si elles avaient été maintenues en vigueur, auraient rapporté 100 milliards au Trésor.

Le Ministre répond d'abord que l'amendement supprime la possibilité, que prévoit le projet, d'avancer d'un trimestre la restitution.

Il ajoute que ce n'est pas 100 milliards, mais bien 104,2 milliards de recettes que les taxes assimilées au timbre auraient rapportés si elles avaient été maintenues en vigueur.

Il insiste encore sur le fait qu'il manquerait à ses responsabilités en prenant, dès à présent, des engagements nouveaux pour 1972 et 1973.

L'amendement est mis aux voix et rejeté par 10 contre 5 et une abstention.

Le second amendement est rédigé comme suit :

a) Modifier le deuxième alinéa de cet article comme suit :

« § 5. Sans préjudice de l'application éventuelle des articles 47, al. 2 et 76, le montant des taxes à restituer sera déduit du montant des taxes dues par les assujettis et ce pour la première fois pour le mois de janvier 1972, à concurrence d'un milliard neuf cents millions minimum par trimestre.

» Il sera ouvert un crédit de 1,9 milliard minimum pour chaque trimestre.

» Le Roi réglera la façon dont ce crédit sera réparti entre les assujettis intéressés en respectant une règle proportionnelle.

Het amendement wordt in stemming gebracht en verworpen met 8 tegen 5 stemmen.

Artikel 1 van het ontwerp wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 2.

Twee amendementen worden ingediend bij artikel 2.

Het eerste luidt als volgt :

« Artikel 99, § 5, tweede lid, van de wet van 3 juli 1969, zoals het bepaald is in het ontwerp, te vervangen als volgt :

« Ingeval de opbrengst van de belasting over de toegevoegde waarde, vermeerderd met de belasting op de uitvoer ingesteld bij de wet van 23 december 1970, en met de stortingen van met het zegel gelijkgestelde belastingen op 31 december 1970 100 miljard bereikt, herleidt de Koning de terugbetalingen tot negen kwartalen ».

De auteur van het amendement verklaart dat de door de Regering aangegane verbintenis moet omgezet worden in een nauwkeurige som. Als de B.T.W., verhoogd met de uitvoerbelasting en de met het zegel gelijkgestelde taksen, in 1971 100 miljard frank oplevert, moet de terugbetaling van de taksen aanwezig in de voorraden plaatshebben in negen trimesters vanaf 20 januari 1972.

De met het zegel gelijkgestelde taksen zouden, bij behoud ervan, aan de schatkist 100 miljard hebben opgebracht.

De Minister antwoordt dat het amendement, in tegenstelling tot het wetsontwerp, niet voorziet in de mogelijkheid de teruggaaf met een trimester te vervroegen.

Hij merkt ook op dat de met het zegel gelijkgestelde taksen, bij behoud ervan, niet 100 miljard maar wel 104,2 miljard zouden hebben opgebracht.

Hij wijst nog op het feit dat hij aan zijn verantwoordelijkheden zou tekort schieten indien hij van nu af nieuwe verbintenissen zou aangaan voor 1972 en 1973.

Het amendement wordt ter stemming gebracht en verworpen met 10 tegen 5 stemmen bij 1 onthouding.

Het tweede amendement luidt als volgt :

a) Het tweede lid van dit artikel te wijzigen als volgt :

« § 5. Onverminderd de eventuele toepassing van de artikelen 47, tweede lid, en 76, wordt het bedrag van de terug te geven belastingen afgetrokken van het bedrag van de belastingen die de belastingplichtigen verschuldigd zijn, en dit voor de eerste maal over de maand januari 1972, ten belope van ten minste één miljard negenhonderd miljoen per kwartaal.

» Voor elk kwartaal wordt een krediet van ten minste 1,9 miljard geopend.

» De Koning bepaalt de wijze waarop dit krediet tussen de betrokken belastingplichtigen wordt verdeeld met toepassing van een evenredigheidsregel.

» La restitution totale des taxes sur stocks sera totalement apurée au plus tard le 20 octobre 1974 ».

b) Au troisième alinéa de cet article, après le mot « trimestre », remplacer le mot « ou » par le mot « et ».

L'auteur de l'amendement justifie celui-ci comme suit :

L'accord conclu récemment entre le Gouvernement et les partenaires sociaux a donné lieu à des interprétations divergentes. Le Gouvernement soutient que c'est tout le « calendrier » de douze trimestres qui devrait être reporté de neuf mois. Certains représentants des Classes Moyennes soutiennent que, si le premier remboursement devait être retardé de neuf mois, l'ensemble des taxes contenues dans les stocks devrait, de toute façon, être déduit au plus tard à la date initialement prévue, à savoir le 20 janvier 1974.

Il existe une formule très simple qui résout le problème résultant de ces divergences. Il suffit de partir du fait constant que le Gouvernement s'est toujours engagé à rembourser en douze trimestres des taxes qu'il chiffrait à 22,8 milliards au total. Ceci correspond à 1,9 milliard par trimestre.

De là que l'amendement prévoit qu'« il sera ouvert un crédit de 1,9 milliard minimum pour chaque trimestre ».

La seconde partie de l'amendement consiste à prévoir que, si le rendement de la T.V.A. le permet, le Roi pourra, à la fois, avancer d'un trimestre et raccourcir la période sur laquelle la restitution est étalée.

Plusieurs membres se déclarent impressionnés par la démonstration de l'auteur de l'amendement.

Il est fait observer aussi qu'il existe deux problèmes bien distincts : d'une part, celui de la restitution éventuellement avancée d'un trimestre et, d'autre part, celui du remboursement à concurrence de 1,9 milliard au minimum par trimestre, comme le propose l'amendement.

Le Ministre des Finances rappelle d'abord que l'accord du Gouvernement et des partenaires sociaux prévoyait le report de tout le « calendrier » des remboursements, étant entendu que si la chose s'avérait possible, les remboursements seraient avancés d'un trimestre. Le texte, dit-il, prévoit deux possibilités : celle d'avancer le remboursement comme celle d'accélérer celui-ci.

L'avancement de la détaxation d'un trimestre devra donc intervenir si les recettes effectives au 30 septembre 1971 dépassent dans une mesure suffisante les prévisions qui peuvent être établies jusqu'à cette date.

Pour l'ensemble de l'année 1971, les prévisions de recettes en matière de T.V.A. et des autres taxes sur le chiffre d'affaires ont été inscrites au budget des Voies et Moyens pour un montant de 108,5 milliards y compris un prélèvement de 2,4 milliards au profit du Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale.

» De totale teruggaaf van de belastingen op de voorraden geschiedt uiterlijk op 20 oktober 1974 ».

b) In het derde lid van dit artikel, na het woord « inkorten » het woord « of » te vervangen door « en ».

De auteur van het amendement geeft de volgende verantwoording.

Het akkoord dat onlangs tussen de Regering en de sociale partners gesloten werd, heeft aanleiding gegeven tot uiteenlopende interpretaties. De Regering houdt vol dat de gehele kalender van twaalf trimesters moest verschoven worden met negen maanden. Sommige middenstandsafgevaardigden zeggen dat alleen de eerste terugbetaling met negen maanden moest verdaagd worden, doch dat het geheel van de taksen aanwezig in de voorraden in ieder geval moest worden gecupereerd uiterlijk op de oorspronkelijke bepaalde datum, te weten 20 januari 1974.

Een zeer eenvoudige formule geeft een oplossing aan het probleem dat uit deze meningsverschillen voortspuit. Het is voldoende uit te gaan van het feit dat de Regering zich steeds heeft verbonden in twaalf trimesters taksen terug te betalen die zij in totaal geraamd heeft op 22,8 miljard. Dit stemt overeen met 1,9 miljard per trimester.

Vandaar dat het amendement bepaalt dat « voor elk kwartaal een krediet van ten minste 1,9 miljard geopend wordt ».

Het tweede deel van het amendement strekt om aan de Koning bevoegdheid te verlenen om het tijdvak waarover de teruggaaf gespreid is zowel in te korten als met één trimester te vervroegen, indien de opbrengst van de B.T.W. zulks mogelijk maakt.

Verscheidene leden verklaren onder de indruk te zijn van de argumenten van de auteur van het amendement.

Opgemerkt wordt tevens dat er twee wel onderscheiden problemen bestaan : enerzijds dat van de eventueel met één trimester vervroegde teruggaaf, en anderzijds dat van de teruggaaf tot beloop van minimum 1,9 miljard per trimester zoals voorgesteld in het amendement.

De Minister van Financiën herinnert er allereerst aan dat het akkoord tussen de Regering en de sociale partners voorzag in het opschuiven van de gehele kalender der terugbetalingen, met dien verstande dat die terugbetalingen zo mogelijk met één trimester zouden vervroegd worden. De tekst, zo zegt hij, houdt twee mogelijkheden in : zowel die tot vervroeging van de terugbetaling als die tot versnelling ervan.

De ontheffing zal dus één trimester vervroegd moeten worden indien de werkelijke ontvangsten op 30 september 1971 in voldoende mate hoger liggen dan de ramingen die tot deze datum kunnen gemaakt worden.

Voor het gehele jaar 1971 bedraagt de raming van de opbrengsten inzake B.T.W. en andere omzetbelastingen volgens de Rijksmiddelenbegroting 108,5 miljard, daaronder begrepen een voorafnemings van 2,4 miljard ten voordele van het Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie.

Pour déterminer les prévisions de recettes afférentes aux neuf premiers mois, il convient de retirer d'abord de la prévision annuelle le produit du douzième versement à effectuer à la fin du mois de décembre et de prendre ensuite les neuf douzièmes de cette différence.

Ce calcul se fait donc de la manière suivante :

Prévisions de recettes pour toute l'année :	108,5 milliards
Produit du douzième versement :	5,— milliards
	103,5 milliards

dont les trois quarts ou 77,6 milliards.

Il résulte de ce qui précède que la détaxation sera donc avancée au 20 octobre 1971, si les recettes de taxes sur le chiffre d'affaires réalisées à cette date atteignent un montant de 77,6 milliards majoré évidemment d'un douzième du coût total de la détaxation des stocks.

Répondant à un membre qui souhaite plus de précisions quant au montant prévu des recettes de la T.V.A., soit 108,5 milliards, le Ministre indique que ce montant comprend la taxe provisoire à l'exportation et correspond à :

— la recette qu'aurait assurée le maintien des taxes anciennes, soit 104,2 milliards;

— augmentée des dépenses supplémentaires que la T.V.A. entraîne pour l'Etat (dépenses liées à l'« effet mécanique » sur les prix), soit 3,2 milliards;

— augmentée de 0,5 milliard de façon à compenser une perte de recettes en droits d'enregistrement;

— augmentée, enfin, d'une marge de sécurité, vraiment très réduite, de 0,6 milliard.

Ces données ont déjà été publiées dans le rapport de la Commission du Budget de la Chambre des Représentants (Doc. 4-I, n° 3 du 19 novembre 1970).

L'amendement est mis aux voix et est rejeté par 9 voix contre 5 et une abstention.

Un membre dépose un nouvel amendement, libellé ainsi :

« Ajouter à l'article 2 du projet : « Sont restitués intégralement à l'expiration du premier trimestre de l'année 1972 les montants des taxes ne dépassant pas en totalité la somme de 25.000 francs. »

L'amendement est présenté par son auteur comme apportant une sensible simplification.

Le Ministre répond qu'il ne dispose pas des données qui lui permettraient d'évaluer le montant des remboursements qui devraient être effectués en avril 1972 si l'amendement était adopté.

A titre indicatif, il signale que s'il était dû 20.000 francs à 350.000 petites entreprises, cela représenterait un remboursement immédiat de 7 milliards.

L'amendement est rejeté par 12 voix contre 4.

Om de opbrengstraming voor de negen eerste maanden te bepalen moet eerst van de verwachte opbrengst op jaarbasis het bedrag van de twaalfde storting einde december worden afgetrokken en daarna de 9/12 van het verschil worden genomen.

Die berekening verloopt als volgt :

Opbrengstraming voor het ganse jaar :	108,5 miljard
Opbrengst van de twaalfde storting :	5,— miljard
	103,5 miljard

waarvan 3/4 : 77,6 miljard.

Uit wat voorafgaat blijkt dat de belastingonthefving derhalve tot 20 oktober 1971 zal vervroegd worden, indien de opbrengst van de omzetbelasting op die datum een bedrag bereikt van 77,6 miljard, vanzelfsprekend verhoogd met 1/12^e van de totale uitgave voor de belastingonthefving van de voorraden.

In antwoord op de vraag van een lid dat meer gegevens verlangt over het verwachte bedrag van de B.T.W.-ontvangsten, nl. 108,5 miljard, preciseert de Minister dat dit bedrag de tijdelijke uitvoerbelasting omvat en verder overeenstemt met :

— de ontvangsten van het behoud van de vroegere taksen, nl. 104,2 miljard;

— verhoogd met de bijkomende uitgaven die de B.T.W. voor de Staat met zich brengt (uitgaven ten gevolge van de mechanische weerslag op de prijzen), nl. 3,2 miljard;

— verhoogd met 0,5 miljard ter compensatie van een verlies aan ontvangsten inzake registratierechten;

— verhoogd met een werkelijk zeer kleine veiligheidsmarge van 0,6 miljard.

Deze gegevens werden reeds gepubliceerd in het verslag van de Commissie voor de Begroting van de Kamer van Volksvertegenwoordigers (stuk 4-I, nr. 3 van 19 november 1970).

Het amendement wordt in stemming gebracht en verworpen met 9 tegen 5 stemmen bij 1 onthouding.

Een lid dient een nieuw amendement in luidende :

« Aan artikel 2 van het ontwerp toe te voegen : Bij het verstrijken van het eerste trimester van het jaar 1972 worden volledig teruggegeven de belastingbedragen die in totaal de som van 25.000 frank niet overschrijden ».

Het amendement wordt door zijn auteur voorgesteld als een aanzienlijke vereenvoudiging.

De Minister antwoordt dat hij niet over gegevens beschikt om het bedrag te ramen van de terugbetalingen die zouden moeten plaatshebben in april 1972 indien het amendement werd aangenomen.

Bij wijze van inlichting zegt hij dat, indien aan 350.000 kleine ondernemingen 20.000 frank verschuldigd was, de onmiddellijke teruggaaf een bedrag van 7 miljard zou vertegenwoordigen.

Het amendement wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen.

L'article 2 du projet est mis aux voix et adopté par 11 voix contre 4 et 1 abstention.

Article 3.

L'article 3 du projet ne suscite aucune observation.

Le texte de cet article est adopté à l'unanimité.

*
**

Le projet a été adopté par 11 voix contre 4 et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. MAES.

Les Présidents,
E. ADAM.
J. MOREAU DE MELEN.

Artikel 2 van het ontwerp wordt in stemming gebracht en aangenomen met 11 tegen 4 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 3.

Bij artikel 3 van het ontwerp worden geen opmerkingen gemaakt.

De tekst van dit artikel wordt eenparig aangenomen.

*
**

Het ontwerp is aangenomen met 11 tegen 4 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag is goedgekeurd met algemene stemmen.

De Verslaggever,
J. MAES.

De Voorzitter,
E. ADAM.
J. MOREAU DE MELEN.